

目 录

总序.....孙有中 ix

前言.....单 波 xii

第一章 跨文化传播研究的问题与思维方法 1

1.1 主体间交往的不确定性 2

1.2 群体间接接触的他者化 9

1.3 语言间交流的差异化 14

1.4 文化间的权力支配关系 18

1.5 跨文化思维方法..... 23

1.5.1 主体间性的跨文化方法 25

1.5.2 边界—界面的思维方法 27

1.5.3 整合及反思整合的思维方法..... 29

第二章 文化与传播同构的悖论以及第三文化建构 32

2.1 文化与传播同构的话语逻辑..... 33

2.2 文化与传播同构的解释框架..... 35

2.3 同化、文化多元主义与第三文化建构..... 40

2.3.1 第三文化建构及其互惠性问题..... 43

2.3.2 第三文化建构的创造性 51

2.3.3 第三文化建构的反思性与可能路径 54

第三章 身份/认同与他者化的难题

61

3.1 身份/认同与他者化表征	62
3.2 他者化的表征与他者化的抵抗	69
3.3 群体间接触与偏见	73
3.3.1 群体间接触理论	74
3.3.2 偏见及其认知过程	78
3.4 共文化理论	83
3.4.1 缄默群体	85
3.4.2 身在其中的局外人	86
3.4.3 污名者	86
3.4.4 主导社会成员	87

第四章 文化冲突与跨文化传播

89

4.1 文化冲突与行为失调	90
4.2 陌生人社会交往的矛盾性与文化冲突	93
4.2.1 在空间关系中体验不安全感 and 不确定感	94
4.2.2 面向自我的陌生性体验意义危机	97
4.2.3 陌生人与社会文化边界	102
4.3 站在两种文化边缘的边缘人	105
4.3.1 边缘人经验的双向意义	106
4.3.2 在差异情境中感知文化冲突	107
4.3.3 文化冲突与差异同化是创造边缘人的基本要素	110
4.3.4 边缘文化引发对主流文化的反思与批判	111
4.3.5 区别边缘文化与边缘人	113
4.4 离散族裔与旅居者	115

4.5 移居生活的文化休克问题.....	121
4.5.1 文化休克.....	121
4.5.2 文化休克的发展阶段、形成机理及其社会后果	124
4.5.3 文化休克的态度、认知与技术消解策略.....	132
第五章 跨文化传播的语言问题	136
5.1 语言问题的三种视角	138
5.2 语言中的权力关系	141
5.3 语言间的权力关系	147
5.4 作为方法的“高/低语境”	151
5.5 “高/低语境”的不确定性与理论修正	156
第六章 价值观的跨文化理解	163
6.1 价值观冲突的两种类型	163
6.2 国家间文化差异的维度：理论与方法.....	165
6.2.1 霍夫斯泰德的六维度说	167
6.2.2 英格尔哈特的两维度说	170
6.2.3 施瓦茨的国家文化三维度说.....	173
6.3 价值观的跨文化理解的可能性	174
6.3.1 主体：平视的目光和自身文化“前见”的反思	174
6.3.2 互动：平等基础上往复交流.....	175
6.3.3 情境：混杂流变世界中去权力化的交往空间	177

第七章 跨文化敏感与跨文化能力 **180**

7.1 跨文化敏感 181

 7.1.1 测量模型的建构及其“非敏感性” 182

 7.1.2 面向不同群体的跨文化敏感性测量 191

 7.1.3 作为积极情感的跨文化敏感 195

 7.1.4 培养跨文化敏感性 198

 7.1.5 跨文化敏感研究的拓展空间 201

7.2 跨文化能力 204

 7.2.1 跨文化能力的概念化 204

 7.2.2 跨文化能力模型及其比较与反思 207

第八章 跨文化传播研究问题的延伸性 **217**

8.1 跨主体性 217

8.2 共通感 220

8.3 文化混合 223

8.4 跨文化关系与脑神经科学的结合 226

8.5 跨文化机器人学 228

参考文献 233

推荐文献 271

索引 273

后记 276